

## بام و بوم و مردم

### بازخوانی و نقد اصول پیشنهادی پیرنیا برای معماری ایرانی

مهرداد قیومی بیدهندی\*  
محمد مهدی عبداله زاده\*\*

تاریخ دریافت: ۹۱/۴/۶ تاریخ پذیرش: ۹۱/۲/۲۶

#### چکیده

محمد کریم پیرنیا، از برجسته‌ترین تاریخ‌پژوهان معماری ایران، دو دستاورده بزرگ به نام اصول معماری ایران و سبک‌شناسی معماری ایرانی داشت. در این مقاله، به بررسی اصول پیشنهادی او برای معماری ایرانی پرداخته شده است. به این منظور، ابتدا چگونگی تکوین و تکمیل اصول پنج گانه او در طی زمان نشان داده شده، سپس سخن او درباره یکاییک اصل‌ها که در منابع گوناگون پراکنده است، از منابع اصیل جمجمه اوری و به زبانی منسجم بیان گردیده است. در ادامه مقاله، در کلیات این اصول تأمل، و شایستگی آن‌ها برای تبیین معماری ایرانی سنجیده شده است. نگارندگان، انگیزه‌های پیرنیا را از طرح آن‌ها و نیز مفروضات و دلالت‌های خصمنی آن‌ها را بررسی و آن‌ها را نقد کرده‌اند. در پایان نشان داده شده که ترکیب و محتوای کنونی این اصول، باطن و ظاهری دارد. ظاهر آن‌ها متناسب با نیازهای زمانه پیرنیاست و ممکن است امروزه به کار محققان معماری ایران نیاید و معتبر نباشد، اما باطن آن‌ها ابزارهایی ارزنده برای شناسایی و فهم معماری ایرانی در بستر فرهنگ ایرانی است. در این صورت، می‌توان اصول پیرنیا را بازخوانی کرد و در خدمت تعمیق تحقیق در تاریخ معماری ایران درآورد.

#### کلیدواژه‌ها:

معماری ایرانی، معماری اسلامی، تاریخ معماری، اصول معماری، نقد معماری، هنر ایرانی، محمد کریم پیرنیا.

\* استادیار گروه تاریخ معماری و مرمت، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه شهید بهشتی /m-qayyoomi@sbu.ac.ir

\*\* دانشجوی دکتری معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، دانشگاه شهید بهشتی

## پرسش‌های پژوهش

۱. مهمترین دستاوردهای مرحوم محمدکریم پیرنیا در تاریخ‌پژوهی معماری ایران چیست؟
۲. مضمون کلی هریک از اصول پیشنهادی پیرنیا برای معماری ایرانی چیست و شناسایی این اصول چه تأثیری بر تاریخ‌پژوهی معماری ایران دارد؟
۳. اصول پیرنیا اخباری و گزارشگرانه است، یا انشایی و آرمانی؟
۴. انگیزه‌های پیرنیا برای طرح اصول معماری ایرانی چه بود و کار او چه ارتباطی با اوضاع و احوال روزگار او داشت؟
۵. مفروضات نهفته در پس اصول پیرنیا چیست و چگونه می‌توان از آن مفروضات و این اصول برای پرداختن نظریه در تاریخ معماری ایران و ادامه راه پیرنیا بهره گرفت؟

## مقدمه

مرحوم محمدکریم پیرنیا (۱۳۰۱-۱۳۷۶ش) از شاخص‌ترین محققان تاریخ معماری ایران است. او در زمرة نخستین محققانی است که کوشیدند با بهره‌گیری از دیدگاه‌ها و زبان جدید، معماری گذشتۀ ایران را بررسی و درباره آن اظهار نظر کنند. پیرنیا ویژگی‌های گوناگونی دارد که او را از اقرانش ممتاز کرده است: او در نزد معماران سنتی ایران شاگردی کرده بود؛ از سوی دیگر، از نخستین دانشجویان اولین مدرسهٔ جدید معماری ایران دانشکدهٔ هنرهای زیبای دانشگاه تهران بود و در آنجا با زبان دانشگاهی نیز آشنا شد.<sup>۱</sup> اما مهم‌ترین ویژگی او نه دامنهٔ گستردهٔ اطلاعاتش دربارهٔ معماری گذشتۀ ایران و نه آشنایی با زبان معماری امروز، بلکه وقوف او بر اهمیت نظریه در مطالعهٔ تاریخ معماری ایران و ضرورت مطالعهٔ معماری ایرانی در بیوند با فرهنگ ایرانی است. او می‌دانست که اهداف او دعوت مخاطبان به تأمل در معماری ایران و ارزش‌های آن، و گسترش تحقیق دربارهٔ این معماری و بهره‌گیری از دستاوردهای آن در معماری امروز-بدون پرداختن نظریه دربارهٔ معماری ایران و انتزاع اصول کلی از این معماری و شناسایی ویژگی‌های کلی و طبقه‌بندی آن‌ها در قالب سبک‌ها محقق نمی‌شود. نیز معتقد بود که فهم درست معماری ایران با شناخت پیوندهای آن با فرهنگ ایرانی ممکن است.

پیرنیا در تاریخ‌پژوهی معماری ایران موقعیتی خاص دارد. او به نوعی آغازگر مطالعهٔ تاریخ معماری ایران در نظام دانشگاهی، و نخستین کسی بود که به بررسی مدون تاریخ معماری ایران، در ایران پرداخت. آرا و آثار او همچنان مهم‌ترین و پرمراجعه‌ترین منابع مطالعهٔ تاریخ معماری ایران است. ادامه کار پیرنیا و پیش بردن پروژۀ پیرنیا نیازمند شناخت دقیق و نقد اöst. با این حال تاکنون، در شناخت و نقد عمیق او کمتر کوشیده‌اند و بیشتر آنچه دربارهٔ او انتشار یافته، در ستایش یا در وصف و تقریر آرای اöst.<sup>۲</sup>

پیرنیا اندیشه‌ها و یافته‌هایش را در قالب مقاله‌ها و کلاس‌های درس، و یک کتاب مشترک با محققان دیگر (پیرنیا و افسر ۱۳۵۰)<sup>۳</sup> منتشر کرد.<sup>۴</sup> مهم‌ترین دستاوردهای پیرنیا در این زمینه، «اصول معماری ایرانی» و «سبک‌شناسی معماری ایران» است. در این مقاله کوشیده‌ایم یکی از این دو دستاورده‌یعنی اصول معماری ایرانی را با اتکا بر منابع اصلی و آنچه به زبان خود او نزدیک‌تر است، بازخوانی و در آن‌ها تأمل کنیم.<sup>۵</sup>

## ۱. تکوین اصول

از بررسی اقوال و آثار پیرنیا معلوم می‌شود که این اصول نه یکباره، بلکه رفته‌رفته در ذهن او قوام گرفت و پرداخته شد. این نیز نشانی از صفات بارز پیرنیاست، زیرا این تکوین تدریجی و بمرلا ساختن آن مشخص می‌گردد که او به بیماری کمال موهوم که دامن بسیاری از محققان ایرانی را گرفته است، دچار نبود و به هر نتیجه‌ای که می‌رسید، ولو نه چندان کامل و جامع، آن را منتشر می‌کرد. از این راه، هم یافته‌هایش را زودتر در اختیار محققان و دانشجویان می‌گذاشت و بر عمر تأثیر آن‌ها می‌افزود؛ هم آن‌ها را در معرض آرای دیگران می‌گذاشت و از نظر آنان بهره‌مند می‌شد و اصول را اصلاح می‌کرد، و هم خود فرست می‌یافت اصول را بی‌آنکه به ترتیب اولیه آن‌ها دل بیند و بر آن‌ها تعصب ورزد، رفته‌رفته بهتر و پرداخته‌تر کند.

اگر برای زندگی فکری و حرفه‌ای پیرنیا سه برهه مهم قائل شویم-پیش از دانشکده (۱۳۰۱-۱۳۱۹ش)، و پس از دانشکده (۱۳۲۴-۱۳۵۷ش)، پس از انقلاب (۱۳۵۷-۱۳۷۶ش)- اصول معماری ایرانی را نخست در دوره پس از دانشکده عرضه کرد. در آغاز، سخنی از «پنج اصل» نبود. در بیشتر مقاله‌ها و مصاحبه‌های او در آن دوره، این اصول عبارت بود از چهار اصولی چون «درون گرایی»، «مردم‌واری» و «نیارش»، و «پیمون» و «جفت و پدجفت»؛ مثلاً در کتاب هنر دوره متوسطه که در سال ۱۳۵۳، در زمان فعالیت در سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایران نوشته، از دو اصل «درون گرایی» و «جفت و پدجفت» نام برده است. (پیرنیا، ۱۳۵۳، ۵) در سال ۱۳۵۵ در مقاله «مردم‌واری در معماری ایران» این اصول «مردم‌واری»، «درون گرایی»، «پیمون» و «جفت و پدجفت» است. (همان، ۵۶-۶۲) همو بی‌تا ج، ص ۱-۴) همین اصول در سال ۱۳۵۷، در جزوی درسی «شیوه‌ها و فنون معماری در ایران»، تکرار شده است. (همو ۱۳۵۷، ۲۸-۴۰) علاوه بر این، در یکی دو مورد به اختصار از اصل یا ضابطه‌ای در معماری ایرانی به نام «اقتصاد در معماری ایرانی» سخن گفته است. (همو بی‌تا ج، ص ۳)

پیرنیا نخستین بار در دهه ۱۳۶۰ شمار اخیر این اصول پنج اصل را ثبتیت کرد (همو ۱۳۶۴، ۴)؛ اما خود این اصول همچنان در تغییر بود. در نخستین سخنان در این دهه، از نیارش و پیمون نیز چون دو اصل مستقل یاد کرد و درباره درون گرایی نیز جداگانه بحث کرد. (همان، ۶) در تقریرهای بعدی، موضوع «اقتصاد در معماری ایرانی» را پرورد و در قالب دو اصل «خودبستندگی» و «پرهیز از بیهودگی» مطرح کرد؛ جفت و پدجفت را از اصول حذف کرد و نیارش و پیمون را با هم یک اصل شمرد. (همو بی‌تا الف، ۱۳۷۰-۷۸؛ ۷۹-۷۸؛ ۱۳۸۲-۵) عنوان و ترتیب نهایی این اصول در دهه ۱۳۷۰ چنین است: ۱. مردم‌واری ۲. درون گرایی ۳. خودبستندگی ۴. پرهیز ۵. نیارش و پیمون (همو بی‌تا الف، ۷۸ و ۷۹؛ ۱۳۷۰؛ ۱۳۸۲؛ ۳۸۲۶، ۱۳۸۲؛ ۱۳۷۶) پیرنیا تا زمان وفات (۱۳۷۶) ترتیب اخیر اصول را حفظ کرد و پیوسته کوشید درستی آن‌ها را نشان دهد و آن‌ها را با توضیح و مثال غنی کند.

## ۲. بازخوانی اصول

در این قسمت گزاره‌های پایه در هریک از اصول پیشنهادی پیرنیا را بر مبنای منابع اصیل بازگو می‌کنیم، سپس می‌کوشیم در معنا و پیامدهای هر اصل تأمل کنیم.

### ۱-۱. مردم‌واری

مردم‌واری از نخستین اصولی است که پیرنیا پیش نهاد و تا پایان آن را پرداخت و پیراست. او مدعی بود که این اصل را از معماران کارآزموده ایران آموخته است.<sup>۷</sup>

به نظر او، بنا آنگاه مردم‌وار<sup>۸</sup> است که در آن، مقیاس انسانی به نحو مطلوب رعایت شده باشد (همو ۱۳۷۰الف، ۵) یعنی اندام‌های بنا با اندام‌های انسان و نیازهای او تناسب داشته باشد. (همو ۱۳۸۲، ۲۶) برای رسیدن به چنین مقصودی، معمار بایست زندگی انسان ایرانی و نیازهای او را در عرصه‌های گوناگون کاملاً می‌شناخت. (همو ۱۳۷۰الف، ص ۵)<sup>۹</sup> بر مبنای چنین شناختی بود که وقتی برای زندگی متعارف خانواده می‌ساخت، مثلاً سه‌دری، ابعادش با زندگی خانواده متناسب بود و طاقچه و رف و پستویش، نیازهای او را برآورده می‌کرد و روشنایی و ابعاد روزنش کاملاً به اندازه نیازهای خانواده بود. (همو ۱۳۵۵، ۵۶؛ ۱۳۵۷، ۳۶) در مقیاس فراتر از خانه هم به پیوند

خانه‌ها و نیازهای انسان‌ها توجه داشت. همین اصل بود که موجب می‌شد هم حریم خصوصی خانه‌ها حفظ شود و هم همسایگان از حال هم خبر داشته باشند. اگر معمار، خانه را چنان بسازد که همسایه از حال همسایه خبر نداشته باشد، آن خانه مردموار نیست. (همو ۱۳۶۴، ۵) اگر زندگی و نیازها اقتضا می‌کرد، این ابعاد دگرگون می‌شد؛ مثلاً در تالار بار عام، جمعیت بسیار و نمایش شکوه شاه اقتضا می‌کرد که سقف بسیار بلند باشد. این نیز مقتضای مردمواری است. (همو ۱۳۵۷، ۳۶) در ساختن مدرسه نیز، معمار ایرانی کاملاً متوجه زندگی‌ای بود که در مدرسه می‌گذرد. طلبه به اتفاقی برای زیستن و درس خواندن نیاز دارد؛ حجره‌ای درست به اندازه نیاز انسان؛ یک سویش رختکن و سوی دیگرش جای بخاری و پشتیش پستو. در جلو هر حجره، ایوانچه‌ای است که هم بیش فضایی است برای حجره و هم جایی است برای مباحثه دانشجو و دوستانش. حجره‌ها بر گرد صحنه باغ‌گونه می‌نشینند و دانشجو خواهی‌نخواهی از آن محوطه زیبا می‌گذرد و تجدید قوا می‌کند. (همو ۱۳۶۴، ۴ و ۵)

آنچه ذهن مأتوس با مفاهیم معماری مدرن از اصل مردمواری درمی‌یابد، «مقیاس انسانی» است یعنی متناسب بودن کالبد بنا با اندازه‌های بدن انسان؛ اما مراد پیرنیا از مردمواری فراتر از این است. پیرنیا گاهی از این اصل چنان سخن می‌گوید که از آن، فقط تناسب اندام‌های بنا با اندام‌های انسان یعنی فقط امری کالبدی و جسمانی استنباط می‌شود، اما با مطالعه همه سخن او درباره این اصل، درمی‌بایبیم که او این تناسب را بیش از تناسب جسمانی می‌داند. وی می‌گوید بنا باید با زندگی انسان و احوال او متناسب باشد و «وقتی معمار قدیمی را می‌برید در یک اتفاق قدیمی که متناسب نیست [...]، می‌گوید مردموار نیست یعنی مقیاس انسانی ندارد»، مراد آن است که مناسب احوال و رفتار و زندگی آدمی که می‌خواهد در آنجا باشد نیست یعنی این اتفاق مناسب زندگی نیست، یا آن بنا درخور مدرسه بودن نیست؛ در خور احوال و زندگی طلیبه‌ها و ساکنان آن نیست.<sup>۱۱</sup> حتی در تعریف مردمواری، از مقدار و کیفیت نور و نوع و جنس مصالح نیز سخن می‌گوید. پس بنایی مردموار است که با زندگی انسان در درون آن متناسب باشد. به همین سبب، پیرنیا کاخ بلند و شکوهمند هخامنشی را هم مردموار می‌داند، زیرا با آنکه با اندام‌های انسان تناسب ندارد، با زندگی درون آن و اقتضای شکوه پادشاه در هنگام بار تناسب دارد. با این همه، معلوم نیست چرا بناهای عظیم، شیوه‌پارتی را به سبب مردموار نبودن نکوهیده است، در حالی که شاید شکوه آن‌ها نیز درخور زندگی درون آن‌ها بوده باشد.

پیرنیا با بیان این اصل این اعتقاد خود را بیان می‌کند که معماری مطلوب، معماری‌ای است که با احوال انسان و زندگی انسان در درون آن متناسب باشد. آنچه بیش از هر چیز در این اصل درخور تأمل است، توجه به انسان و توجه به زندگی است. از نظر پیرنیا، معماری را باید با زندگی درون آن شناخت. معماری و زندگی، امری پیوسته است. همچنان که معماران باید بنا را متناسب با انسان و زندگی انسان در درون بنا برآورند، محققان نیز باید به معماری از این چشم بنگرند و پرداختن به معماری مستقل از زندگی به شناختی ناقص از معماری می‌انجامد.

پیرنیا گاه‌گاه حتی موضوعات و شواهد مربوط به خودبستگی را ذیل مردمواری مطرح می‌کند؛ مثلاً درباره مردمواری، پس از توضیح درباره روزن و تابش‌بند اتفاق‌ها و مصالح بومی خانه‌های قدیم می‌گوید:

«... و چشم به راه نشسته‌اند که شیشه‌اش را از فرنگ و چوبش را از هند بیاورند. از هرچه خود داشته‌اند و با هرچه به آسانی در دسترسیان بوده است، خانه‌ای برای خود و درخور زندگانی خود ساخته‌اند و چنان ساخته‌اند که اگر گوشه‌ای از آن می‌شکسته و اندامی از آن می‌فرسوده است، به دست خود و با بهره‌گیری از سازمانهایی که در پیرامون خود داشته‌اند بتوانند، آن را بازسازی کنند و نگهداری خانه خود را از بیگانه نخواهند. این است مردمواری ای که استاد سالخورده کارآزموده به سادگی بر زبان می‌آورد». (همو ۱۳۵۹، ۳)

### ۲-۲. درون‌گرایی

بناهای جهان از نظر انتظام فضاهای بسته و باز بر دو گونه است: بروون‌گرا و درون‌گرا. گاه بنا را مانند قفسی مشبك، در میان محوطه باز می‌نهند و درون آن می‌نشینند و بیرون را می‌نگرند؛ گاه محوطه باز را به درون بنا می‌آورند و محوطه بسته را بر گرد آن می‌نشانند و آن را از نگریستن به بیرون بنا بی نیاز می‌کنند. بسیاری از بناهای مغرب‌زمین و هند و شرق دور، بنا به وضع طبیعی سرزمینشان، بروون‌گراست. در ایران درست برعکس است یعنی بیشتر بناهای

درون‌گراست و بنا محوطه باز دستساز را در آغوش می‌گیرد. (همو ۱۳۷۰، الف، ۷) معمار اجزای بنا را بر گرد این منظرة دستساز می‌چیند. پس بنا به درون خود می‌نگرد و می‌گراید و از این رو، درون‌گراست. (همو ۱۳۵۷، ۲۹) درون‌گرایی، برخاسته از اقلیم ایران است. آب و هوای بیشتر ایران گرم و خشک است؛ هوای خشک و بادهای آزار دهنده و شن‌های روان و آفتاب سوزان دارد و مناظر طبیعی و گسترش ندارد. معمار برای آنکه بتواند منظری سبز و خوشایند، چون بهشتی در میان کویر خشک و گرم پدید آورد، ناچار است که آن را در وسعتی محدود و محصور کند. (همو ۱۳۸۲، ۳۶؛ ۱۳۷۰، الف، ۴۷، ۳۳) باز از همین روست که در جاهایی از ایران که آب و هوایی دیگر دارد، مانند نواحی شمال و کردستان و لرستان، خانه‌های برون‌گرا هم می‌سازند. (همو ۱۳۸۲، ۳۶)

درون‌گرایی برخاسته از فرهنگ ایرانی هم هست. سه ویژگی بارز فرهنگ ایرانی در معماری درون‌گرا ظهره یافته است: درون‌گرایی عرفانی؛ حجاب؛ حریم. نخستین آن‌ها میل عرفانی به تأمل در درون در نزد ایرانیان و معماران ایرانی است. معمار ایرانی مانند عارف ایرانی، درون‌گرا بود و همچون عارف فراگرفته بود که باید بیشتر به درون توجه داشت تا بیرون. (همو ۱۳۶۹، الف، ۷) دومین ویژگی فرهنگ ایرانی، حجاب به معنای عام آن است. ایرانیان، هم در پیش از اسلام و هم پس از آن، دوست داشتند زندگی خصوصی‌شان را از دید عموم محفوظ بدارند. این میل موجب روی گرداندن از بیرون و روی کردن به درون شده است. (همو ۱۳۷۰، الف، ۷) از همین روست که حفظ حجاب و محرومیت را حتی در معماری عیلامی می‌توان یافت؛ با حیاطی در میان و اتاق‌ها و دیگر اجزای بنا در پیرامونش و نمای خارجی ساده و بی‌روزن. همچنین است در همه بناهای تحت جمشید، از جمله حرم یا مُشکوی خشایارشا، که در آن‌ها حفظ درون از دید عموم، حتی با سخت‌گیری بیشتر مراعات شده است. (همو ۱۳۵۷، ۳۱؛ ۱۳۷۰، ۱۷) ویژگی سوم فرهنگ ایرانی که در درون‌گرایی ظهره یافته، حفظ حریم شخصی است. ایرانی، طالب آزادی و استقلال کامل در زندگی و حریم شخصی است و استقلال زندگی ابتدا از خانه به دست می‌آید. خانه درون‌گرا از شهر و ترددات این جداست و در آن می‌توان آسود و به استقلال و اختیار، دور از چشم اغیار زیست. (همو ۱۳۷۰، الف، ۷) درون‌گرایی را در باغ‌های ایرانی نیز می‌توان دید. باغ ایرانی نسبت به محیط بیرون، درون‌گراست. کوشک میان باغ نسبت به باغ بروون‌گراست، اما نسبت به خودش درون‌گراست، زیرا باز در درون خود فضایی میانی دارد که اجزایش را به دور آن و رو به آن چیده‌اند. (همو ۱۳۷۰، ب)

سخن پیرنیا درباره درون‌گرایی و اسباب و علل آن قدری مضطرب است؛ مثلاً در جایی نسبت درون‌گرایی را با دین انکار می‌کند و در جایی دیگر اثبات. در جایی می‌گوید درون‌گرایی امری صرفاً برآمده از اقلیم است و در جایی دیگر آن را حاصل چند عامل از جمله اقلیم می‌شمارد.<sup>۱۴</sup> با این حال، با تأمل در آثار پیرنیا و توجه به تکوین تدریجی اندیشه‌های او درباره اصول، می‌توان دریافت که او سه عامل را موجب درون‌گرا شدن معماری ایرانی می‌دانسته است: ۱. میل باطنی ایرانیان به درون و دل و نفس خود؛ ۲. اهمیت حجاب در نزد ایرانیان از دیرباز تا کنون و اهمیت حریم و حفظ استقلال محدوده خصوصی؛ ۳. عوامل اقلیمی.

گذشته از میزان شمول این اصل در معماری ایرانی، این اصل دلالت‌های مهمی دارد از قبیل:

- انسان و معماری از یک قبیل‌اند. می‌توان به معماری صفتی انسانی درون‌گرایی نسبت داد. صفت انسان سازندهٔ بنا - چه معمار و چه مردم در معماری به ظهرور می‌رسد.

- معمار ایرانی خود از فرهنگ ایرانی متأثر بود نه به واسطه عارف، زیرا فرهنگ و سرزمین ایران به هر دوی آنان آموخته بود که درون‌گرا باشند. به سخن دیگر، معمار ایرانی و عارف ایرانی از نظر نسبتشان با فرهنگ و سرزمین ایران هم‌ترآزند.

- اهمیت دادن به حجاب و حریم مختص مسلمانان نیست، بلکه صفت دیرینه ایرانیان است و اسلام هم‌جهت و مؤید آن بوده است. درون‌گرایی امری برآمده از «شیوه زندگی» ایرانی است.

- از همه بالاتر و مهمتر اینکه صفتی در معماری ایرانی را آنگاه می‌توان به درستی شناخت و بازخواند که به انسان ایرانی و فرهنگ ایرانی و عقاید ایرانیان و شخصیت آنان و شیوه زندگی ایشان و سرزمین ایران و جغرافیای آن هم‌زمان و توأمًا پرداخته باشد.

### ۳-۲. خودبستندگی

معماران ایرانی می‌کوشیدند ساخت‌مایه‌های بنا، یعنی مواد و مصالح آن را از نزدیک‌ترین محل به دست آورند و نیازمند محل‌های دیگر نباشند؛ می‌کوشیدند «خودبستندگی» باشند. (همو ۱۳۸۲، ۳۱) آنان بر این باور بودند که ساخت‌مایه باید «بوم‌آورده» یا «ایدری» (اینجایی) باشد و در ساختن بنا باید تا حد ممکن، از امکانات محلی بهره گرفت، زیرا در این صورت، هم سرعت ساختن افزایش می‌باید و هم با طبیعت پیرامونش سازگارتر می‌شود و هم در تعمیر بنا، ساخت‌مایه‌هایش همیشه در دسترس است. (همان، ۳۱) از نمونه‌های خودبستندگی، استفاده از خاک حاصل از خاکبرداری برای خشت زدن و ساختن همان بناست (همو بی‌تا الف، ۷۹) همچنین است استفاده از خارشتر در کاهگل، در جایی که کاه در دسترس نیست. (همو ۱۳۶۴، ۵؛ ۱۳۴۹)

در بیان اصل خودبستندگی، وجهی دیگر از اندیشه‌ها و تلاش‌های پیرنیا ظاهر می‌شود؛ وجهی متفاوت با آنچه از دو اصل پیشین درمی‌یابیم. می‌گوید خودبستندگی یعنی اینکه معمار به آنچه در دسترس دارد، بستنده کند. مشکل اول این است که دو اصل پیشین بر صفت‌های بنا دلالت می‌کرد؛ صفت‌هایی که البته مظہر و نموداری از صفات معمار هم بود. اما در اینجا، خودبستندگی صفت و خوی معمار است. نمی‌توان گفت فلاں بنا خودبستنده است، بلکه می‌توان گفت معمار آن خودبستنده است و به آنچه داشته اکتفا کرده است. از این گذشته، شمول این اصل بر معماری ایران بسیار کمتر از دو اصل پیش است. خود پیرنیا مثال‌هایی از سبک‌های معماری ایران می‌آورد که در آن‌ها خودبستندگی مراعات نشده است. مهم‌ترین آن‌ها سبک پارسی است یعنی سبک نخستین امپراتوری جهان که اساس آن بر جهانی بودن است، نه بوم‌آورده و ایدری بودن مواد و ساخت‌مایه‌ها.

با این همه، این اصل دستاورده ارزنده دارد. اصل خودبستندگی به پیرنیا و دیگر محققان امکان می‌دهد که به وجودی نادیده در معماری ایرانی توجه کنند. به سخن دیگر، او با این اصل، به جنبه‌های محلی و منطقه‌ای در دل معماری ایران زمین توجه می‌کند. همچنین است توجه به مواد و ساخت‌مایه‌ها، که معمولاً آن‌ها را در سبک‌شناسی معماری کم می‌شمارند. علاوه بر این، خودبستندگی مخصوص معنایی يومی از چیزی است که در روزگار ما در جریان معماری پایدار ظهور کرده است. پیرنیا بی‌آنکه از این جریان مطلع باشد و به جلوه‌های باب روز آن دل سپرده باشد، برخی از جنبه‌های ارزنده معماری پایدار را در این اصل بیان کرده است.

### ۴-۴. پرهیز از بیهودگی

هنرمندان و معماران ایرانی، به ویژه پس از اسلام می‌کوشیدند آنچه را بایسته بود، به بهترین نحو انجام دهند. آنان هرگز به خود اجازه نمی‌دادند، حتی در مهم‌ترین بناها، کاری بیهوده انجام دهند و چیزی بیهوده به کار برند. در سرزمین‌های دیگر، هنرهای وابسته به معماری مانند نگارگری و سنگ‌تراشی را هنر ترئینی می‌شمرند؛ اما در معماری ایرانی، هیچ‌یک از اینها پیرایه (آذین) محض نبود وجود و وجود و کیفیت هریک ضرورتی داشت. مثلاً اگر گنبدی را از تیزه تا پاکار کاشی می‌کردند، برای تزئین محض نبود، بلکه کاشی پنام (عایق رطوبتی و حرارتی) گنبد بود. کاشی را منقص می‌کردند تا در هنگام تعمیر، جای تعمیرشده پنهان بماند، زیرا عمر کاشی کوتاه است و اگر تکرنگ و یکدست باشد، نمی‌توان آن را به آسانی تعمیر کرد و به وضع نخست درآورد. کاشی را معزّق می‌کردند، برای اینکه بتوان قطعاتش را تعمیر و تعویض کرد. (همو ۱۳۸۲، ۲۸<sup>۱۵</sup>) کاربندی و پوش داخلی بنا، که به منزله پوشش دوم در زیر گنبد اصلی و بیرونی قرار می‌گیرد، پوششی دوجداره و عایق در برابر گرما و سرما ایجاد می‌کند. افزون بر این، در به اندام کردن آفراز (ارتفاع) بنا هم به کار می‌آید، زیرا معمار در ارتفاع بنا ناگزیر از پیمون پیروی می‌کند و نمی‌تواند آن را به دلخواه برای فضای داخلی کوتاه و تنظیم کند. در همه این موارد و موارد دیگر، معمار آنچه را لازم بود، با هنرمندی و به بهترین نحو صورت داده است. (همان، ۲۸؛ همو ۱۳۶۴، ۶)

متأسفانه پیرنیا فرصت نیافت که این اصل را بیشتر توضیح دهد و به مثال‌های بیشتری مجھز کند؛ آن را در معرض نقد و داوری دیگران قرار دهد و برای نقدها پاسخ‌هایی شایسته بیابد. ناگزیریم آنچه را خود در بیان اصل پرهیز از بیهودگی گفته است، ملاک و مبنای داوری قرار دهیم. در این صورت، باید گفت که این اصل تصویری دیگر از پیرنیا به دست می‌دهد؛ او به جای تبیین معماری ایران در بستر فرهنگ ایرانی به مدافعانه آن در برابر

ارزش‌های جنبش مدرن در معماری بدل شده است. گویی می‌کوشد نشان دهد که معماری ایرانی بیش از معماری مدرن به اصول معماری مدرن مقید بوده است. از این روست که مانند پیامبران جنبش مدرن، ترئین محض را بیهوده می‌انگارد و می‌نکوهد و دامن معماری ایرانی را از ننگ ترئین مبیا می‌کند. او که بیش از این اصل، همه کل و جزء معماری ایرانی را در نسبت با انسان و فرهنگ و شیوه زندگی او تبیین می‌کرد، در اینجا ترئین در معماری ایرانی را انکار می‌کند و آنچه را ترئین می‌نماید، تا حد واسطه‌هایی برای برآوردن محض نیازهای مادی در بنا، مانند بنام (عایق)، فرو می‌کاهد.<sup>۱۶</sup> با این حال، این اصل نیز نشان توجه پیرنیا به جزئیات معماری ایرانی و جنبه‌های علمی آن است. می‌توان این اصل را تعديل کرد و از آن برای قرائت جنبه‌هایی نادیده از معماری ایرانی بهره گرفت.

## ۵-۲. نیارش و پیمون

«نیارش» یعنی آنچه بنا را نگه می‌دارد (همو ۱۳۶۴، ۶) و علم نیارش یعنی علم برپا نگه داشتن بنا. نیارش به همه کارهایی گفته می‌شود که برای ایستایی و پایداری بنا انجام می‌گیرد (همو ۱۳۷۰الف، ۶)؛ و شامل و حاصل سه علم است: استاتیک (سازه و تحلیل و محاسبه نیروها و استحکام بنا)؛ مصالح‌شناسی (جنس مصالح، ساختن و کاربرد آژندتها و اندودها و...)؛ فن ساختمان (عناصر و جزئیات ساختمانی و اجرایی). (همو ۱۳۷۰ب)<sup>۱۷</sup> نیارش نزد معماران ایرانی بسیار اهمیت داشت. آنان برخلاف معماران اروپایی، بیش از هر چیز به پوشش و مسائل فنی و جنبه‌های عملی طرح نظر داشتند. همین توجه به منطقی بودن بنا بود که آن را قوام می‌بخشید و زیبا می‌کرد. اساس زیبایی (زیبندگی) در معماری ایران، منطقی بودن و متناسب بودن و قرار گرفتن هر چیز در جای خود است. (همو ۱۳۷۰الف، ۶؛ ۱۳۶۹)

در معماری ایرانی، طرح و اجرا و معماری و سازه از یکدیگر جدا نبود. چنین نبود که معمار آزادانه طراحی کند و در مرحله‌ای دیگر، کسی دیگر آن را برای اجرا آماده سازد و برای چگونگی برپایی اش محاسبه کند، بلکه این موارد همراه و آمیخته به هم انجام می‌گرفت. (همو ۱۳۶۹) این آمیختگی با بهره‌گیری از دستگاه «پیمون» محقق می‌شد. (همو ۱۳۷۰الف، ۷) معماران ایرانی بر آن بودند که پرداختن به اندازه و عدد در معماری موجب خطای شود؛ از این رو، به جای اندازه به نسبت‌ها می‌پرداختند. پیمون نسبت میان عرض راهرو، ضخامت جرز، خیز قوس، عرض بازشوها، ابعاد فضا... را مشخص می‌کند.<sup>۱۸</sup> در پیمون، اندازه ضخامت هر جرز نسبتی از دهانه اتاق است؛ مثلاً دوپنجم، با دانستن این پیمون و پیمون‌های دیگر و معلوم کردن ابعاد اتاق، ابعاد جزرهای و دیگر اجزای مانند بازشوها و خیز دهانه و ...، مشخص می‌شود. پیداست که در این پیمون، نیارش نیز نهفته است. مجموع منطق معماری از امکانات مواد ساختمان گرفته تا نیارش و نیازهای زندگی است که تناسب مطلوب را پدید می‌آورد و عصارة این تناسب مطلوب در پیمون مندرج می‌شود. وقوف معمار بر مجموعه پیمون‌ها همان دانش و مهارت معمار کارآزموده بود. او از این راه، طراحی معماری و محاسبه و اجرا را هم‌زمان پیش می‌برد و سامان می‌آورد و اطمینان داشت که از این راه، طرح هم کارآمد است و هم ایستا و هم عملی و هم زیبا. (همان، ۷) از این راه، بنایی نه چندان چپرده‌دست در روستاوی دورافتاده می‌توانست گنبدی را در اندازه‌ای کوچک‌تر، همان‌گونه بسازد که معمار کارآزموده و استاد پایخته؛ بی‌آنکه نگران نازبیایی یا نالستواری آن باشد. (همو ۱۳۵۷، ۶؛ ۱۳۶۴، ۸) کاربرد پیمون همواره با «زدودخورد» یا «کستافزود» (کاستن و افزودن) همراه بود. کستافزود به معنای کاستن از جایی و افزودن به جای دیگر است. گاه تناسبات در اجرا آن چنان‌که در نظر بوده است از کار درنمی‌آید؛ بهویژه در کاربندی و رسمی‌بندی. در این حال، معمار در هنگام اجرا، با کستافزود در آن نسبت‌ها اندکی تصرف می‌کند و کار را متناسب درمی‌آورد. (همو ۱۳۵۷، ۱۲؛ ۱۳۶۰، ۴۰)

پیرنیا که در اصول دیگر، توجه به ذوق و فرهنگ ایرانی و شیوه زندگی او در شناخت ویژگی‌های معماری را به کمال رسانده، در اصل نیارش حق جنبه‌های فنی معماری را نیز گزارده است. او در بیان جنبه‌های ایستایی معماری که از آن‌ها به نیارش تغییر می‌کند، به خوبی متوجه این نکته است که ایستایی در معماری ایران را نمی‌توان از جنبه‌های دیگرش جدا کرد. چنین نبوده است که معمار ایرانی، طرحی کارآمد درمی‌انداخت و سپس آن را زیبا یا ایستا می‌کرد. معمار کارآزموده می‌توانست طرحی دراندازد که هم کارآمد باشد و هم زیبا و هم ایستا و هم عملی.

### ۳. نتیجه: تأملی در تار و پود اصول

کار پیرنیا در تعیین و تبیین اصول معماری ایرانی تار و پودی نهفته دارد؛ تار و پودی ساخته از انگیزه‌ها و مفروضات او، شناخت و فهم و ارزیابی و نقد اصول او بدون اعتنا به این انگیزه‌ها و مفروضات و تأمل در آن‌ها، اگر ممکن باشد، ناقص است. علاوه بر این، سخن او درباره این اصول، گذشته از آنچه به تصریح گفته است، دلالت‌های ضمنی و تلویحی هم دارد. در اینجا می‌کوشیم این انگیزه‌ها و مفروضات و دلالت‌های ضمنی را از سخنان خود او استنباط و روشن کنیم و جایگاه آرای پیرنیا را در تاریخ پژوهی معماری ایران نشان دهیم.

#### ۱-۳. انگیزه‌ها

همه آنچه از پیرنیا به جا مانده است نوشتنه‌ها، نوار کلاس‌های درس، جزووهای درسی گواه آن است که او یک خواسته و انگیزه بیشتر نداشت: دعوت به توجه به معماری ایران و تأمل در آن به منظور احیای نظام این معماری. او به چشم می‌دید که نظام معماری هزاران ساله ایران در برابر معماری بیگانه از هم می‌گسلد. دیگر کار معماري را نه به استادان آموخته در نظام کهن معماري، بلکه به دانش‌آموختگان مدارس مدرن معماري در اروپا و ایران می‌سپارند. آشکارا می‌دید نظامی که هم از ذوق ایرانی برآمده بود و هم از جغرافيا و اقلیم ایران، و به معماري اى کارآمد و زیبا و ایستاد منجر می‌شد، رفتاره رفته فرو می‌میرد و متلاشی می‌شود. او نیک می‌دانست که دیگر حتی اگر کار را به استادکاران هم بسپارند، یا در بنایها از اجزا و صورت‌های معماري ایرانی بهره گیرند، مشکل حل نخواهد شد. او مشکل را در گسیختن نظام معماري ایران می‌دید. از همین رو، دعوت او توجه به نظام معماري ایران بود؛ نه اجزا و پاره‌های آن.

پیرنیا واقع‌بینانه پذيرفته بود که اجزاي معماري ايران از عاملان و معماران گرفته تا مواد و فنون و صورت‌ها و شكل‌ها، بهتهایي و گستته از نظامي که آن‌ها را به هم می‌پيوست و معنا می‌بخشيد، در روزگار ما زنده نمی‌شود و

پیرنیا می‌دانست که معماري هیچ سرزمهينی را بی‌توجه به اصول فني‌اش نمی‌توان چنان که باید شناخت. معاشرت او با اهل فن و معماران قدیمي سبب شده بود که به خوبی بر این اصول وقوف يابد و با جنبه‌های فني معماري ايراني از درون آشنا شود و آن‌ها را جزو اصول معماري ايراني بشمارد. به همین سبب، تفسير او از جنبه‌های فني معماري ايراني با دیگران كاملًا متفاوت بود. او برخلاف بيشر تاریخ پژوهان معماري ايران، سه جنبه فني معماري ايستادي، مصالح‌شناسي، عناصر و جزيئات ساخته‌مانی را با هم ملاحظه کرد و بر آن‌ها نامي واحد نهاد: نيارش.

توجه به اين نكته در بيان نيارش و أميختگي آن با دیگر جنبه‌های معماري بود که پيرنیا را به مضمونی رساند که می‌توان آن را شاهکار او خواند: «پيمون». به جرأت می‌توان گفت که مقصود پيرنیا از پيمون تاکنون به درستی درک نشده است. شاید عامل اين کم‌توجهی، خود پيرنیا باشد که اين اصل و رکن مهم دستگاه نظری‌اش را در کثار نيارش نشاند و از اهمیت و جامعيت‌ش كاست. سخنان آغازين درباره پيمون و برابر شمردن تقریبي آن با مدول نيز به ياري اذهان آلوده به اندیشه‌های جنبش مدرن آمد و پيمون را با «مدول» يكي انگاشت.

از نظر پيرنیا، همه صفات معماري ايراني همراه با توجه به نيارش هنگامی عملی می‌شود که در قالبی روشن و قابل انتقال تبلور يابد. اگر چنین نشود، فقط در مراکز فرهنگی اين سرزمين و در پايتخت است که معماري می‌شکفت و به کمال می‌رسد و واجد اصول معماري ايراني می‌شود؛ اما از نظر او، معماري نقاط دوردست، حتى روستاه، معماري‌ای است در خور مردم و شیوه زندگی و فرهنگ آنان. اينکه هريک واحدها و اجزاي معماري ايران، از خرد و کلام، چگونه متناسب با زندگی و اندیشه و احوال مردم باشد و در همان حال، ايشتا و پايا باشد، در مجموعه‌های از تناسبات و ترکيبات به نام پيمون محقق می‌شد. پيمون، محصول نسبت‌های آزموده‌ای بود که به يافتن اندازه‌های درست در طراحی معماري و سازه بنا می‌انجامي. اندازه‌های درست، اندازه‌هایي است که هم کارآيی را برمی‌آورد و هم زيبايی و هم ايستادي را. پيمون، گويي چيزی بود از قبيل آنچه کريستوفر الكساندر<sup>۲۰</sup> از آن به الگو<sup>۲۱</sup> تعبير می‌کند. (الكساندر ۱۹۷۹) بلکه شاید بتوان ادعا کرد که پيمون پيرنیا از الگوی الكساندر، جامع تر و گوياتر است و با فرهنگ ايراني متناسب‌تر.

نمی‌پاید. او می‌خواست آن نظام را بشناسد و بشناساند و بکوشد جای اجزا و وجهه معماری ایران را در آن نظام نشان دهد و معناشان را روشن کند. از این رو، آنچه از معماری ایرانی شاهد می‌آورد، غالباً در زمرة نظام آن است، نه اجزای آن. اگر از اجزا سخنی می‌گویید، از حکمت آن هاست یعنی از آنچه بدان‌ها در نظام معماری ایران معنا می‌بخشید. در روزگار او، کسانی که از یک سو دل در گرو عقاید دینی و بومی خود داشتند و از سوی دیگر، محاسن تمدن امروز را نمی‌کردند، می‌کوشیدند بین عقاید خود و مدعاهای تمدن مغرب‌زمین آشتی دهند. نمونه آنان، اندیشمده‌اند چون مهدی بازگان و بداله سحابی و علی شریعتی‌اند. آنان می‌کوشیدند نشان دهند که آنچه در منابع اسلامی آمده، با علم جدید به‌ویژه حوزه‌های تخصص آنان: ترمودینامیک، زیست‌شناسی، جامعه‌شناسی و تاریخ هماهنگ است تا از این راه، حقانیت و جاودانگی اسلام را نشان دهند.<sup>۲۳</sup> پرداختن پیرنیا به معماری ایرانی شبیه به تلاش ایشان بود. او کوشید نشان دهد که معماری ایران چیزی از مکتب‌های معماری جهان که در روزگار ما هرروزه سر بر می‌آورند، کم ندارد. اگر مکتب‌های امروزی مانیفست دارند، او کوشید اصولی برای معماری ایران، شناسایی و معرفی کند. اگر معماری مغرب‌زمین سبک و مکتب دارد، کوشید سبک‌های معماری ایران را بشناسد و پیوند آن‌ها را با فرهنگ ایران‌زمین نشان دهد. اگر اهل جنسن مدرن که در روزگار او اندیشهٔ مسلط بود، برآن‌اند که معماری خوب، معماری کارکردمدار و علمی است، کوشید نشان دهد که معماری ایران در طی تاریخ طولانی‌اش، کارکردمدار و علمی بوده است. اگر مدرنیست‌ها تزئین افزوده بر بنا را می‌نکوهیدند، تزئینات معماری ایران را نه چیزی تجملی و فایده و افزوده بر ساخت بنا، بلکه چیزی مفید با فایده‌ای مادی معرفی کرد. باری، همهٔ کار پیرنیا معرفی معماری ایرانی به منزلهٔ دستگاهی کارآمد در همهٔ حوزه‌های اندیشه و طراحی و اجراست؛ دستگاهی که بتواند با مکتب‌های معماري امروز جهان هماوردی کند.

با این حال، اگر کار او را تا حد پرداختن بیانیه‌ای مدرن برای معماری ایران فروکاهیم، سخت به او و به خود ستم کرده‌ایم. پیرنیا برخلاف بیشتر افران خود، نیک می‌دانست که تحقیق در تاریخ معماری بدون نظریه نمی‌پاید و عمق نمی‌گیرد؛ پس نظریه پرداخت. می‌دانست که دستگاه نظری‌ای که بتواند مبنای تحقیق در معماری ایران قرار گیرد، باید چنان باشد که خرد و کلان این معماری در آن جایی داشته باشد؛ دستگاهی باشد که هم بتوان در آن از ذوق ایرانی و فرهنگ ایرانی، و هم از فنون و ظرایف سازه و مواد سخن گفت. دستگاه نظری‌ای که او پرداخت به سخن بهتر، «پروژهٔ پیرنیا» برای معماری ایران پژوهش‌ای است سخت انسانی، که در آن هم به افراد آدمیان اعتنا می‌شود و هم به جمع آنان، هم به تن و هم به جان آنان، هم به نیازهای مادی و هم به فرهنگ‌شان. در پروژهٔ پیرنیا، همهٔ ویژگی‌های سرزمین ایران، از زمین تا آسمان جا دارد.

### ۳-۲. مفروضات

از عبارت «اصول معماری ایرانی» و مجموعهٔ سختان پیرنیا در این باره معلوم می‌شود که او به وجود ماهیتی مستقل برای «معماری ایرانی» قائل است؛ موجودی مستقل و شناختنی به نام «معماری ایرانی» که در طی تاریخ در سرزمین ایران به دست مردم ایران تحقق یافته است. به نظر او، می‌توان این موجود را شناخت و مشخصه‌های کلی، یا اصول آن را تشخیص داد؛ آنگاه نمونه‌های گوناگون معماری را به این اصول عرضه و درباره تعلق آن‌ها به معماری ایران داوری کرد. بنابراین، مهمنترین و کلی ترین مفروض پیرنیا وجود ماهیتی مستقل و شناختنی برای معماری ایران است. او گاه از این موجود به «معماری ایران» تعبیر کرده است و گاه «معماری ایرانی».<sup>۲۴</sup>

پیرنیا این موجود مستقل و شناختنی معماری ایرانی را برآمده از فرهنگ ایرانی می‌شمرد. از نظر او، معماری ایرانی حاصل عمل ذوق ایرانی و فرهنگ ایرانی در ستر غرفای ایران است. دیگر هنرهای ایران نیز چنین است. از همین رو، معماری ایرانی و دیگر هنرهای ایرانی اصولی مشترک دارند؛ «اصول اولیه و بنیادینی که به وضع زندگی و سلیقه ایرانی مربوط می‌شود». (پیرنیا بی‌تاب، ۳) و اصول معماری ایرانی، به جز «تیارش و پیمون»، اصول ذوق هنرهای ایرانی است. (همو ۱۳۷۰، ۵؛ ۱۳۶۴، ۴) پس مفروض دوم پیرنیا این است که معماری ایرانی از ذوق و فرهنگ ایرانی برآمده است و از این جهت با دیگر هنرهای ایرانی هم خانواده است. معماری و دیگر هنرهای ایران فرزندان یک مادرند: فرهنگ ایرانی خود زاده و ویژگی‌های ایرانیان و ویژگی‌های آب و هوا و

جغرافیای ایران است.

پیرنیا معتقد است که چون معماری ایرانی از فرهنگ ایرانی و جغرافیای ایران برآمده است، معماری ای مطلوب و منطقی است. به سخن دیگر، از نظر او معماری مطلوب با معماری منطقی مترادف است<sup>۳۴</sup>؛ و معماری منطقی معماری ای است که نه از سر هوس این و آن، بلکه از نیازها و خواسته‌های مردم و از ذوق و فرهنگ آنان و مقتضیات سرزمینی برآمده و با آب و هوا و امکانات سرزمین سازگار باشد.

### ۳- خاستگاه و دایرۀ شمول اصول

از گفته‌های پیرنیا می‌توان چنین حدس زد که او اصول معماری ایرانی را از مجموعه آثار معماری ایران، از آغاز سکونت و ساختن در این سرزمین تا دوره قاجاریان، و همنشینی با معماران قدیم به دست آورده است، اما شواهد بسیاری در سخنان او هست که نشان می‌دهد وی با اصلی کلی و فراتر از همه اصول، در برداشت‌های خود تصرف کرده است. این اصل کلی و مسلم و تغییرناپذیر، «منطقی» بودن معماری ایرانی است. پیرنیا دیگر ویژگی‌های کلی و دیریابی را که می‌توان از مطالعه معماری ایران استنباط کرد، با عقل و دریافت خود با این اصل اصیل سنجیده و در زمرة اصول خود آورده است. از این روست که برخی از آنچه او در زمرة اصول آورده، در بسیاری از آثار معماری ایران یافت نمی‌شود و چه بسا ویژگی‌های کلی مشترکی در میان بسیاری از آثار معماری ایران باشد که به مجموعه اصول او راه نیافته است.

نمونه اینها ویژگی‌های مهمی چون شاعرانگی، انتزاع و برساو، هاضمه قوی برای پذیرش اجزای معماری فرهنگ‌های دیگر، و تنوع طلبی است که پیرنیا از آنها در خلال نوشته‌ها و گفته‌هایش یاد کرده (همو ۱۳۵۰، ب ۱؛ ۱۳۸۲ و ۱۳۸۲، بی تا ج، ۵۷؛ ۵۸؛ اما هرگز آن‌ها را در زمرة اصول معماری ایرانی نیاورده است. شاید پیرنیا برخی از اینها را خردتر از حد اصول می‌دانست و برخی را سیال‌تر از آنکه بتوان آن را در زمرة اصول ثابت شمرد و درستیشان را نشان داد. قبل از گفته شد که او به مجموعه اصول معماری ایرانی به منزله «بیانیه معماری» می‌نگریست؛ بیانیه‌ای جهانی برای بهتر زیستن و بهتر ساختن. شاید این ویژگی‌ها، به رغم اهمیتشان، قطعیت و صلیبت لازم برای گنجیدن در بیانیه معماری او را نداشت.

شاید بهترین تعبیر از اصول معماری ایرانی پیرنیا این باشد که او این اصول را، به جز نیارش و پیامون، اصول معماری خوب و منطقی در همهٔ جهان می‌دانست. به همین سبب، نیازی نداشت که درستی انتزاع آن‌ها از معماری ایران را نشان دهد. کافی بود نشان دهد که معماری ایران در بیشتر موارد بر این اصول منطبق و از بهترین نمونه‌های معماری در جهان است.

### الف. منشأ و مسیر استنباط

پیرنیا کمتر گفته که اصول را از کجا و چگونه به دست آورده است. گاه سخن از تأمل در آثار معماری ایرانی و گاه از همنشینی با معماران این سرزمین گفته است؛ مثلاً در خصوص اصل مردمواری می‌گوید: «چون با معماران کارآزموده ایران دربارهٔ شیوه‌های کهن این هنر نفر و مردمی به گفت و گو می‌نشینیم، می‌گویند کار باید مردموار باشد». (همو ۱۳۵۵، ۶۲) او با سفر به نقاط گوناگون ایران و دقت در همهٔ جوانب آثار و انس با فرهنگ ایرانی، با اتکا بر حافظه و شامهٔ قوی معماری، تصویری کلی از ماهیت مشترک آثار معماری ایران به دست آورده بود. پیرنیا خود را موظف نمی‌دانست که درستی و اعتبار این اصول را به شیوه‌های دانشگاهی نشان دهد. در قید اثبات اعتبار علمی روش تحقیق خود نیز نبود. در زمانه‌ای می‌زیست که تتمهٔ معماری ایرانی در آستانه نابودی بود. مسئلهٔ او کاری دانشگاهی و محققانه اما از سر تفنن علمی برای شناختن تاریخ معماری ایران نبود؛ او بحران را در معماري امروز می‌دید (همو ۱۳۴۷، الف) و راه حلش را در گذشته می‌جست. کار او نه کاری آرام و آکادمیک، که فریاد و خطابهای در قالب آکادمیک بود. او صاحب «رأی» بود و برای این رأی، شواهد و مثال‌هایی می‌آورد. نشان دادن مسیر به دست آمدن آن رأی را کار خود نمی‌شمرد، یا فرستش را نداشت.

گویی تصویر کلی او از ماهیتی به نام معماری ایرانی بیشتر بر معماری حاشیه کویر متکی بود. معماران کارآزموده‌ای هم که با آنان به گفت و گو نشسته بود، بیشتر از مرکز ایران (یزد، نائین، اصفهان، شیراز، و احتمالاً تهران) بودند.

زبان تخصصی معماری هم که او بدان تکلم می‌کرد و واژه‌هایی که او به زبان تخصصی معماری ما وارد کرد، همه یا برگرفته از لهجه بزدی یا واژه‌ای احیا شده از زبان پهلوی بود. به نظر می‌رسد از نظر او، معماری «مرکز» ایران در حاشیه کویر- معماری «مرکزی» ایران است؛ و معماری مناطق دیگر حاشیه‌ای بر این معماری است. از همین روست که در تبیین آب و هوا به متزله یکی از موجبات اصل درون‌گرایی، می‌گوید این اصل ناشی از آب و هوای گرم و خشک این سرزمین است و در جاهایی از ایران که آب و هوای دیگر دارد، مانند نواحی شمال و کردستان و لرستان، خانه‌های برون‌گرا هم می‌سازند. (همو ۱۳۸۲، ۳۶)

### ب. اخبار یا انشا

از مسیر پیرنیا برای استنباط اصول این را نیز می‌توان دریافت که چرا از این اصول برای نقد آثار معماری ایران بهره می‌گرفت. او اصول خود را یکسره از آثار برگرفته بود تا مطابق نبودن آثاری بر آن‌ها بتواند اساس آن‌ها را متزلزل کند. او اصول خود را اصولی عقلی می‌شمرد که حق دارد با آن‌ها آثار معماری ایران را نقد کند؛ حتی این دلیری را می‌بینیم که بگوید بیشتر آثار شیوه یا سبکی از سیک‌های معماری ایرانی با یکی از اصول معماری ایرانی مطابق نیست؛ حتی می‌توانست بگوید اگر امروز نیز این اصول در بنایی مراتع شود، آن‌بن در زمرة آثار معماری ایرانی یا اسلامی است. (همو ۱۳۶۴، ۴ و ۶۲؛ ۱۳۷۳، ۳۸ و ۳۹) این اصل‌ها معیارهایی است که هرچه معماری بنایی یا دوره‌ای یا شیوه‌ای به آن‌ها نزدیک‌تر شود، ایرانی‌تر است.

چون این اصول عقلی است، پیرنیا در بند تمیز میان اخباری و انشایی آن‌ها هم نیست. او می‌گوید اینها اصول معماری ایرانی است؛ پایه‌هایی است که معماری ایرانی بر آن‌ها بنا شده است؛ ریشه‌هایی است که معماری ایرانی از آن‌ها رسته است. تا اینجا به نظر می‌آید که این اصول اخباری است یعنی از چیزی در معماری ایرانی خبر می‌دهد؛ اما از تأمل در سخنان پیرنیا چنین به دست می‌آید که این اصول گاه اخباری و گاه انشایی است. اینکه او اصولی را نه از بیشتر آثار، بلکه از شماری از آثار انتزاع کرده و با عقل خود آن‌ها را سنجیده و بر دیگر آثار تحمیل کرده یا دیگر آثار را با آن‌ها نقد کرده است بدین معناست که او، دست کم گاهی، این اصول را اصول انشایی تلقی کرده است. این اصول اصول معمولی مطلوب و آرمانی است، و معمار ایرانی و معماری ایرانی شایسته تقدیر است که در بیشتر نمونه‌هایش در طی تاریخ بر این اصول منطبق است. به سخن دیگر، اینها اصولی نیست که از معماری ایرانی خبر می‌دهد، بلکه اصولی است که می‌گوید معماری ایرانی چه باید باشد. این درآمیختگی اخبار و انشا هم از عوارض لحن خطابی و وظیفه اجتماعی او در بردهای از زمان است که او در آن می‌زیست.

### ج. ایرانی بودن اصول

هنگامی که پیرنیا می‌گوید مردم‌واری و درون‌گرایی و خودبسندگی و پرهیز از بیهودگی و نیارش و پیمون، اصول «معماری ایرانی» است بدین معناست که اینها اصولی است که «معماری ایرانی» را از «معماری غیرایرانی» جدا می‌کند و برای تشخیص اینکه اثری به معماری ایرانی تعلق دارد یا نه، باید دید که این اصول در آن مراتع شده یا نه. در نظر اول چنین می‌نماید که پیرنیا معتقد است این اصول فاصل و متمایز‌کننده معماری ایرانی از دیگر معماری‌های است. می‌توان اثری را از نظر مطابقت با این اصول سنجید و به تعلق داشتن یا نداشتنش به معماری ایرانی حکم کرد. بر این اساس است که می‌توان پرسید: اگر در معماری، اثری یا دوره‌ای یا شیوه‌ای تا چه اندازه از این اصول عدول شده باشد همچنان آن را در زمرة معماری ایرانی می‌شماریم؟ به نظر خود پیرنیا، در بیشتر آثار معماری، سبک پارسی اصل خودبسندگی نقض شده است؛ پس چرا آن‌ها را در زمرة معماری ایرانی می‌شماریم؟ همچنین است نقض اصل درون‌گرایی در معماری مناطق کوهستانی ایران یا اصل مردم‌واری در سبک پارتی.<sup>۲۵</sup>

اگر این اصول، فاصل و متمایز‌کننده معماری ایرانی با معماری غیرایرانی است، باید در ذات و گوهرشان عنصری ایرانی داشته باشد. از آنچه پیرنیا در خصوص اصول گفته، سخنی جامع در این باره به دست نمی‌آید. اصولی چون مردم‌واری و خودبسندگی و پرهیز از بیهودگی می‌تواند به سنت معماری سرزمین‌های بی‌شمار دیگری نیز نسبت داده شود؛ حتی اصل درون‌گرایی را نمی‌توان منحصر به معماری ایران دانست. نیارش و پیمون را هم شاید بتوان در هر فرهنگ نامدرن، به مقتضای خود آن فرهنگ یافت. آنچه این اصول را ایرانی می‌کند، کاربردشان به دست

ایرانیان و با ذوق ایشان در بستر فرهنگ و جغرافیای ایران است؛ اما این اصول از جهتی دیگر نیز ممکن است وجه تمایز معماری ایرانی با غیرایرانی باشد: همراهی آن‌ها با هم، ممکن است تصور کنیم که اگر در یک اثر معماري همه اصول با هم به کار رفته باشد، آن اثر را می‌توان متعلق به معماری ایرانی شمرد، اما خود پیرنیا این برداشت را نفی کرده است، زیرا از نظر او، چنان‌که گفتیم، برخی از اصول در برخی از مهم‌ترین سبک‌های معماری ایرانی نقش شده است.

با تأمل بیشتر در همه سخنان و اندیشه‌های پیرنیا، تصویری دیگر از اصول به دست می‌آید. پیرنیا در هیچ‌یک از آثارش ادعا نکرده است که این اصول خاص معماری ایرانی و ممیز معماری ایرانی از معماری غیرایرانی است؛ حتی به تلویح نیز چیزی نگفته است که از آن بتوان استنباط کرد که اگر اثری این ویژگی‌ها را داشته باشد، ناگزیر ایرانی است و از آن معماری دیگر نیست. پیرنیا هیچ‌گاه تلاش یا ادعا نکرد که با این اصول سنت معماری ایرانی را از سنت معماری دیگر تمدن‌ها جدا کند. و البته اصولش نیز چنین خصلت و قابلیتی نداشت؛ حتی در یکی از مصاحبه‌هایش، در ابتدای توضیح اصول معماری ایرانی گفته است: «بعضی از ویژگی‌های هنر در همه جا یکسان است و برخی دیگر اقلیمی است». (همو بی‌تا الف، ۷۸)

پیرنیا از موئانست با معماری ایرانی که آن را از بهترین دستاوردهای معماری انسان می‌شمرد، به اصولی جاویدان برای معماری رسید؛ اصولی که بیشتر آن‌ها از زمان و مکان فارغ است. اصول معماری ایرانی پیرنیا، اصول معماري خوب و «منطقی» است. به نظر او، ایرانی باید به خود ببالد که معماری او در طی تاریخ، در بیشتر دوره‌ها و شیوه‌ها و بیشتر نمونه‌ها، بر این اصول مبتنی است. همین تصور او از جنبه‌بی‌زمان اصول است که موجب شد ویژگی‌هایی چون «جفت و پدحافت» را از اصول حذف کند. نیز به او امکان داد از این اصول به منزله معیارهایی برای نقد معماری ایرانی استفاده کند. باز همین تلقی بود که موجب شد او خود را موظف نداند که درستی اصول را به طریق استقرار نشان دهد.

### د. اصولی برای همه هنرهای ایرانی

پیرنیا بارها گفته است که این اصول، به جز اصل پنجم (نیارش و پیمون)، در همه هنرهای ایرانی صادق است. او با فرهنگ و هنر ایرانی آشنا بود؛ شاید بیش از هر محقق دیگر تاریخ معماری ایران<sup>۲۶</sup>. با این حال، برای نشان دادن درستی این قول خود دلیل و شاهدی نیاورده است. اگر سخن وی را در این باره از حد خطابه و تمجید یگانگی هنرهای ایرانی فراتر بشماریم، در اعتبار و مطابقت آن با واقع با مشکل مواجه می‌شویم. البته می‌توان درون گرا بودن در هنرهای کتاب، چون نگارگری و خوشنویسی، یا هنری چون موسیقی ایرانی را درک کرد؛ اما مردمواری و خودبستگی را چطور؟

با این حال، آنچه در این میان درخشنan است، تلاش پیرنیا برای نشان دادن بیوند استوار معماری ایرانی با فرهنگ ایرانی است. او می‌خواست توجه مخاطبانش را به این مهم جلب کند که معماری ایرانی، مظہری از فرهنگ ایرانی است، همچنان که نقاشی و موسیقی ایرانی. محقق معماری ایران آنگاه بر راه درست می‌رود که به معماری ایران به منزله عضوی از این خانواده بنگرد.

از نظر او، معماری ایرانی از فرهنگ ایرانی برخاسته است. اصول معماري ایرانی، اصول فرهنگ ایرانی و بلکه اصول انسان ایرانی است. ایرانی، خود مردموار و درون‌گرا و خودبسته است؛ از بیهودگی می‌برهیزد و هر کار که می‌کند، آن را درست و استوار و متناسب می‌سازد. صفات ایرانی، چه معمار ایرانی و چه مردم ایران، در اثر معماري آنان به ظهور می‌رسد. پس چه جای شگفتی که همین صفات در دیگر هنرهای ایرانی هم به ظهور رسد. افسوس که پیرنیا مقصود خود را از ظهور این اصول در دیگر هنرها بیان نکرده است.

### ه. زبان و لحن اصول

پیرنیا به کاربرد واژه‌های فارسی سره میل داشت، اما این تمایل او افراطی نبود. او می‌کوشید برای اصطلاحات بیگانه رایج در زبان معماري امروز برابر فارسی بیابد (مانند بربری و پرداز؛ برساو؛ پرهیب؛ پرهون؛ آمود). واژه‌هایی که در نامیدن اصول خود به کار برده نیز همه فارسی است، اما آشتفتگی‌ای از قبیل آنچه در خصوص آمیختن اخبار و انشا

گفتیم، در واژه‌های این اصول دیده می‌شود. می‌توان گفت معماری ایرانی «مردموار است» یا «درون‌گر است» یا «خودبستنده است»؛ حتی می‌توان گفت «پرهیزنده از بیهودگی است»، اما نمی‌توان گفت «نیارش و پیمون است». از این گذشته، آنچه پیرنیا در خصوص اصل پیمون می‌گوید، به کار نیارش بنا می‌آید، اما بسیار فراتر از نیارش و محض ایستایی است. پیمون، حاوی جوهر همه اصول دیگر است. شاید بتوان گفت که همه اصول دیگر از طریق پیمون محقق می‌شوند و عینیت می‌یابند. با این حال، او پیمون را در کنار نیارش نشانده و آن را اصلی مستقل نشمرده است.

## و. کاروبار پیرنیا و آینده آن

پیرنیا در روزگاری که نظام معماری ایرانی در هجوم معماری جدید از هم گسیخته بود و بقایای ذهنی و عینی آن نیز در آستانه محو کامل بود، در صدد شناسایی و معرفی این معماری از بطن فرهنگی برآمد که آن را زاده بود. او نمی‌توانست نشان دهد که معماری ایرانی برای نیازهای روز کفایت می‌کند، اما می‌توانست نشان دهد که این معماری از ساقه فرهنگ ایرانی رسته و در طی هزاران سال، هم با روح ایرانیان و ذوق و شیوه زندگی آنان متناسب بوده و هم نیازهای مادی و معنوی آنان را برآورده است. پس چه عجب که اگر اصول آن را بازشناسیم، در این روزگار نیز از عهده نیازهای تازه ایرانیان برآید. این انگیزه او را به جستجوی اصول ثابت معماری ایران واداشت؛ اصولی فارغ از زمان و مکان که بتوان آن‌ها را به اقتضای اوضاع و احوال روز انکار کرد و نادیده گرفت.

پیرنیا پا در فرهنگ و معماری ایرانی و نظر به تمدن روز داشت. وی می‌کوشید دستاوردهای معماری ایرانی را از هجوم ویرانگر به فرهنگ و معماری ایران زمین دور کند. برای این کار، گاهی به ارزش‌های جاویدان معماری ایرانی چنگ می‌زد و گاهی، ولو به تکلف، به مطابقه معماری ایرانی با ارزش‌های مدرن بپردازد. از یک سو، نشان می‌داد که معماری ایرانی، ارزش‌های حقیقی و برآمده از فرهنگ ایرانی دارد و از سوی دیگر، با میلی ایدئولوژیک که مقتضای زمانه او بود، می‌کوشید به جوانان نشان دهد که اگر معماری مدرن مطلوب شماست، معماری ایرانی از ابتدا مدرن بوده است.

او با این اندیشه‌ها و انگیزه‌ها، اصولی برای معماری ایرانی تدوین کرد؛ اصولی که بتوان آن‌ها را دست‌مایه‌ای برای پرداختن مرامنامه معماری کرد و از عهده هماوردی با مکتب‌های رنگارانگ و نوحاسته برآمد. مناسبت این اصول با مرامنامه ایدئولوژیک بود که اصول او را از حالت گزارش و انبیار از تاریخ خارج کرد و به آن‌ها رنگ اصول انسایی و آرمانی بخشید. پیرنیا با اصول خود از آرمان‌هایی سخن گفت که معماری انسان باید به سوی آن‌ها حرکت کند. آنگاه مدعی شد که معماری ایرانی در بیشتر موارد به این آرمان‌ها دست یافته و به این مطلوب‌ها رسیده است.

پیرنیا معماري مطلوب را معماري اى متناسپ با انسان در هر يوم مى شمرد؛ معماري اى در امتداد وجود انسان. پس چه جاي شگفتی اگر بدانيم که او به جاي آنکه اصول را از آثار معماري ايران استخراج کند، از فرهنگ ايراني و از صفات انسان ايراني برگرفت و آن‌ها را با نمونه‌هایی از آثار تقويت کرده کار وی دعوت به اين اصول بى زمان بود. او استواری منطقی اين اصول و نشان دادن فصل آن‌ها با اصول معماري فرهنگ‌های دیگر را وظيفه خود در آن برهه از زمان نمی‌دانست. پیرنیا از معماري سرزمين‌ها و تمدن‌های دیگر، بهويژه سرزمين‌های اسلامي، آگاه بود و سخنانی هم درباره آن‌ها ۲۷۲ داشت، اما به حیطة تفکيك و تمیز معماري ايراني از معماري سرزمين‌های دیگر وارد نشد. اين بى اعتنایي به مسیرهای آكادميک و توجه تام به اوضاع و نیازهای زمانه از ويژگی‌های همه کارهای ايدئولوژیک است.

علاوه بر اين، پیرنیا صفات معماري ايراني را به خواست و سليقة ايرانيان، و در بسیاری از موارد به اراده و فهم معمار ايراني نسبت می‌داد. اين تأکيد او بر معمار و شخصیت و صفات معمار نیز از پیامدهای توجه او به روزگار جدید و اقتضائات آن و از لازمه‌های پرداختن بیانیه و خطابه ایدئولوژیک درباره معماري ايراني برای معماران جوان بود. با اين همه، کار او به مراتب فراتر از نظریه پردازی یا عمل ایدئولوژیک در زمینه معماري است؛ حتی فراتر از پيشگامي تاریخ‌پژوهی جدید در معماري ايران است. کار او بزرگ‌تر از آن است که او را فقط از باب فضل تقدم بستاییم. پيرنیا بسیار بیش از تاریخ‌پژوهان غربی و ایرانی معماري ایرانی و پیوند معماري با فرهنگ

و زندگی توجه داشت. اگر از منظر جریان‌های نظری تاریخ به کار او بنگریم، در اندیشه‌های تاریخی معماری بسیار جلوتر از زمانه خود بود.

او به نظریه‌پردازی اکتفا نکرد، زیرا می‌خواست در جامعه خود اثر بگذارد. لازمه حرکت از نظر به عمل پرداختن، نوعی ایدئولوژی معماری بود. اموزه برای پژوهش عمیق در تاریخ معماری ایران، به اندیشه‌ها و دستاوردهای پیرنیا سخت نیازمندیم. برای این کار، کافی است رنگ نیازهای عاجل عملی در روزگار او را از اندیشه‌ها و دستاوردهایش بزداییم. کافی است این ادعا را که اصول پنج گانهٔ او اصول معماری ایرانی در همهٔ زمان‌ها و در سرتاسر ایران زمین است، فروبیگذاریم و به آن‌ها به منزلهٔ ابزارهایی برای شناخت معماری تاریخی ایران بنگریم. در این صورت، مردم‌واری ما را به توجه به انسان و زندگی انسان ایرانی در معماری فرا خواهد خواند؛ درون گرایی ما را به توجه به مناسبت میان صفات و روحیات ایرانیان با معماری دعوت خواهد کرد؛ خودبستندگی و پرهیز از بیهودگی و نیارش، ارزاری خواهد شد برای تأمل در مواد بوم و بر و ظرافتها و فنون علمی معماری ایران. از همه بالاتر، پیمون، دریچه‌ای تازه برای فهم ساختاری معماری ایران و زبان ازیادرفتگش باشد. و همهٔ اینها، آن‌چنان که خود پیرنیا می‌خواست، معیارهایی برای تشخیص حوزه‌ها و سبک‌های معماری ایران به دست خواهد داد. در این روزگار، نه پیرنیا نیازمند ستایش ماست و نه ستایش او گرهی از کار فروبستهٔ معماری ما می‌گشاید. ما نیازمند احیای آثار و نظریات پیرنیاییم؛ احیای آن‌ها در توجه به همهٔ جوانب فرهنگی و فنی معماری ایران و تلاش برای نظریه‌پردازی در تاریخ معماری و شناخت همه‌جانبهٔ معماری ایران زمین.

### پی‌نوشت‌ها

۱. دربارهٔ زندگی و احوال پیرنیا، ر.ک: قلم‌سیاه ۱۳۸۱؛ پیرنیا ۱۳۷۸؛ همو ۱۳۸۱؛ ۱۳۶۴؛ ۱۳۷۳؛ ۱۳۷۳؛ ب: ۱۳۶۲.
۲. نگارندگان، به جز دو نمونهٔ ذیل و یکی دو تحقیق متعارف درسی، نمونه‌ای در تحلیل تاریخ‌پژوهی پیرنیا نیافروردیاند. (ر.ک: قیومی بیدهندی ۱۳۸۴؛ رئیسی نافچی ۱۳۸۸)
۳. او در نوشتمن کتاب مساجد جامع ایران: مسجد جامع اصفهان نیز با باقر آیت‌الله‌زاده شیرازی و محمود ماهرنقش همکاری کرد. کتاب‌های هندسه در معماری و کاریندی زهره بزرگ‌مهری نیز حاصل شاگردی در نزد پیرنیاست. افزون بر این، در مقاله «توپیه قوس دور»، از کتابی در دست انتشار به نام رازگری در ایران زمین سخن گفته است. این کتاب هرگز به چاپ نرسید و از دستنویس آن نیز اطلاعی در دست نیست.
۴. دربارهٔ آثار پیرنیا که خود نوشته یا دیگران گرد آورده‌اند، ر.ک: کتاب‌نامهٔ مقالهٔ حاضر و نیز عبدالله‌زاده ۱۳۸۹.
۵. برای اتفاق بیشتر این بررسی، تکیهٔ ما بیشتر بر منابعی است که به قول و قلم مرحوم پیرنیا نزدیکتر بوده است یعنی نوشته‌های خود او یا نوارهای صوتی و تصویری او. قول شاگردان و دوستان و متن‌های منتشر شده از جلسات درس او (مانند سبک‌شناسی معماری ایرانی؛ تحقیق در معماری گذشته ایران) فقط در صورتی مستند شمرده‌ایم که با این منابع اولیه تعارض نداشته است.
۶. عرباً این حال، در نامه‌ای که پیرنیا برای تبیین شرح درس «معماری اسلامی ۱ و ۲» نوشته، اصول هنر و معماری ایرانی را شش اصل برشموده، که چهارتای آن‌ها در همهٔ هنرهای ایرانی هست و دو تای آخر مختص معماری است. (پیرنیا ۱۳۷۸، الف، ۴۱)
۷. «چون با معماران کارآزموده ایران دربارهٔ شیوه‌های کهن این هنر نفر و مردمی به گفت و گو می‌نشینیم، می‌گویند کار باید مردم‌وار باشد». (همو ۱۳۵۵، ۶۲) از این روایت می‌توان دریافت که منبع این اصل، هم‌نشینی پیرنیا با معماران سنتی است.
۸. «مردم» در زبان فارسی به معنای آدمی و انسان است (لغت‌نامهٔ دهخدا) و مردم‌وار یعنی انسان‌وار.
۹. «هر جانداری، هر پرنده‌ای، هر آفریدهٔ زنده‌ای، لانه و آشیانهٔ خود را به اندازهٔ خود و درخور نیاز خوبش می‌سازد. چرا ما مردم خانه‌هایی می‌سازیم که بیرون از اندازه‌های ماست؟» (پیرنیا ۱۳۵۵، ۶۲، ۱۳۵۹؛ ۶۲، ۱۳۵۹)
۱۰. «یک سه‌دری... می‌بیند، که یک چیزی است ۳/۲ × ۳/۶ متر؛ درست مثل اینکه زن و شوهر را پیش هم خوابانده‌اند؛

طاقچه‌ها و بالای طاقچه‌ها، آفتابه لکن، و جانمار و... آینه و شانه و... را گذاشته‌اند پهلویشن؛ جای بازی بچه‌ها را مشخص کرده‌اند؛ حتی در ورودی، در پستو، همه اینها علوم است کجا باید باشد. در نهایت، معمار خطی دورشان کشیده است یعنی یک ذره کم و زیاد ندارد.» (همو ۱۳۶۹؛ ۱۳۶۴)

۱۱. از همین رو، پیرنیا تأکید می‌کند که معماری بیش از هنرهای دیگر، و معماری ایرانی بیش از معماری دیگر سرزمین‌ها با زندگی مردم پیوند خورده است.

۱۲. «سخت‌گیری برای حجاب و محرومیت در فرهنگ ایرانی بیش از اسلام، به مراتب از اسلام سخت‌گیرانه‌تر بود، به طوری که زن را در فارسی پردازی می‌نامند یعنی پرده‌نشین». (همو ۱۳۵۷؛ ۱۳۵۸) همچنین ر.ک: همو ۱۳۵۶، مبحث «شیوه پارسی».

۱۳. «موضوع تنها حجاب نیست؛ ایرانی نمی‌خواهد کسی [در خلوتش] نگاهش کند. الان در شمال تهران، در نیاوران و بالای شمیران، کاخ‌هایی ساختند و خریدند که مالکان آن، زندگی‌شان بیشتر در آمریکا و اروپا گذشته و حتی همسرآشان خارجی هستند. با وجود این، بعضی وقت‌ها که خیلی بی‌سلیقه هستند، جلو خانه را حلبي یا چیزی می‌کوبند که سرکوب نداشته باشد؛ و یا اگر خوش‌سلیقه‌تر باشند، طاق‌نماهایی می‌سازند که از خانه کناری نتوان نگاه کرد [...]. شاید هیچ جایی سابقه نداشته باشد که یک نفر با زیرپیراهن و زیرشلواری در خانه بنشیند و چند نفر هم پهلویش باشند. اروپایی‌ها حتی جلو همسرآشان هم حتماً باید شلوار پوشند، ولی ایرانی با کمال راحتی گاهی اوقات با آن تنبیان‌های بندار می‌آمد بیرون و هیچ عیبی هم نداشت و این چیز مهمی نبود، چون رسم بود. با وجود این، پوشش داشت و با عبا لباس زیر را می‌پوشاند.» (همو ۱۳۵۷؛ ۱۳۵۰) ر.ک: نیز همو ۱۳۵۰ (الف).

۱۴. مثلًا «... بعضی‌ها می‌گویند [دون‌گرایی] به خاطر دین است، زیرا حجاب که در زمان هخامنشیان و اشکانی‌ها خیلی شدیدتر از بعد از اسلام بود، می‌گویند به خاطر حجاب است. ولی اینها این طور نیست؛ اقلیم اینجا اقتضا می‌کرده که معمار ما درون گرا باشد یعنی معمارها، مثل عرفایمان، درون گرا بودند، و به درون بیشتر اهمیت می‌دادند.» (همو ۱۳۶۹)

۱۵. «... می‌گویند چرا نقش انداخته؟ آن هم برای این بوده که بتوان آن را رفو کرد؛ برای اینکه کاشی‌ای را که هشت سال بیشتر دوام ندارد، بتوان ترمیم کرد؛ مثلاً قطعه‌ای از کاشی گنبد شیخ لطف‌الله وقی می‌افتد، معماری کمند می‌اندازد، بالا می‌رود و آن قطعه را سر جایش قرار می‌دهد. این همیشه با همان طرحی که اولين مهندس آن داده سر جایش می‌ماند؛ مثل رفو کردن قالی، که اگر نقش داشته باشد، می‌توان آن را دقیق رفو کرد و لا ماهرترین رفوگرها نمی‌تواند یک ساتن یکدست و ساده را رفو کند.» (همو ۱۳۶۴)

۱۶. مثلًا پیرنیا تأکید می‌کند که «آمود تنها تزئین صرف نیست، بلکه نوعی ضرورت است که با زیبایی در هم می‌آمیزد.» (همو ۱۳۷۸)

او کاشی را عایق حرارتی مهمی در بنا معرفی می‌کند و در این باره به استفاده از سرامیک در فضای پیماها به منزله ماده‌ای با مقاومت بسیار در برابر حرارت استناد می‌نماید. (همو ۱۳۷۱؛ ۱۳۷۰) ر.ک: حکمت کاشی معرق را هم تسهیل تعمیر آن می‌داند. (همو ۱۳۶۴؛ ۱۳۶۳)

۱۷. نیارش هر دو موضوع طاق و گنبد و جرز و... یعنی سازه یا سفت‌کاری؛ و گره، کاشی، مقرنس و... یعنی تزئین یا نازک‌کاری را در بر می‌گرفته است. (بزرگمهری ۱۳۸۹؛ ۱۳۷۱)

۱۸. «معماری ایران، به رغم آنکه بعضی‌ها ادعا می‌کنند، هیچ‌گاه یک هنر خالص نبوده و همیشه با فن توأم‌ان بوده است. اصلاً هنرمند به کسانی می‌گفتند که ما الان به آن‌ها صنعتگر می‌گوییم؛ و آن‌هایی را که با علم سر و کار داشتند، مثلاً استانیک، جزو هنر نمی‌دانستند و به اینها برعکس می‌گفتند صانع؛ مثلاً کسی که خوب نقاشی می‌کرده به او صانع می‌گفتند: یکی صنعتگر از چین نام فرهاد/ غلام تو ولی از خویش آزاد. به آن‌ها صنعتگر می‌گفتند. هنرمند به کسانی می‌گفتند که کار صنعتی بکنند و به این خیلی اهمیت می‌دادند.» (پیرنیا ۱۳۶۴؛ ۱۳۶۵)

۱۹. پیمون بر سه گونه است: پیمون بزرگ، پیمون کوچک، و خرد پیمون. (همو ۱۳۷۰؛ ۱۳۷۱)

20. Christopher Alexander

21. pattern

۲۲. در این باره برای نمونه ر.ک: سحابی، ۱۳۴۶؛ بازرگان، ۱۳۴۶؛ شریعتی ۱۳۷۵؛ رهنما ۲۰۰۰

۲۳. ترکیب «معماری ایران» ترکیبی اضافی است؛ یعنی معماری متعلق به سرزمین ایران. این تعبیر قاعده‌تاً معماری امروز

ایران را هم شامل می‌شود، که منظور پیرنیا نبوده است. ترکیب «معماری ایرانی» ترکیبی وصفی است یعنی معماری موصوف به صفت ایرانی. چون پیرنیا معماری گذشته ایران را موصوف به صفت ایرانی و برخاسته از فرهنگ ایرانی می‌شمرد، عبارت «معماری ایرانی» به اندیشه او نزدیکتر است.

۲۴. پیرنیا هرجا درباره هنر و معماری از جمله معماری ایرانی و مطلوبی یا نامطلوبی آن سخن گفته، از منطقی بودن یا نبودن آن یاد کرده است. (پیرنیا، ۱۳۶۹: ۴) او گوهر معماری ایرانی را منطق نهفته در آن می‌داند. (همو ۱۳۵۲، ۵۵) از این حیث، «منطق» را — در برابر «هوس» — باید از کلیدواژه‌های دستگاه نظری پیرنیا دانست.

۲۵. مثلاً در تبیین سبک پارتنی، از یک سو از «ارتفاع هراس‌انگیز» و «جبروت غرور‌آمیز» و «عظمت‌جویی» بناهای آن سخن می‌گوید و از سوی دیگر مردمواری را همچنان در آن پایدار می‌داند. (همو ۱۳۴۷، ۴۸) همچنین ر.ک: اشاره به مردمواری در شیوه پارتی و دور شدن از مردمواری در شیوه رازی و آذری در مقدمه شیوه خراسانی. (همو ۱۳۸۲، ۱۳۴)

۲۶. برای مثال ر.ک: همو ۱۳۶۹: ۱۳۵۰. بایسته است آثار پیرنیا با برگسته‌ترین آثار محققان مغرب‌زیمین مانند معماری ایران: پیروزی شکل و رنگ؛ معماری تیموری در ایران و توران؛ معماری اسلامی ایران در دوره ایلخانان، درباره معماری ایران مقایسه شود تا قوت‌های پیرنیا از نظر انس با فرهنگ ایرانی و تعمق در آن، و نیز ضعف‌های او در انضباط علمی آشکار گردد.

۲۷. پیرنیا در بعضی از کلاس‌های درس خود، در مقدمه طرح معماری ایرانی، معماری جهان نیز تدریس می‌کرد و درباره مکاتب معماری جهان اسلام نیز اطلاعات گسترده داشت. (رایتی مقدم ۱۳۸۹)

## منابع

- الکساندر، کریستوفر. ۱۹۷۹. معماری و راز جاودانگی: راه بی‌زمانی ساختن. ترجمه مهرداد قیومی بیدهندی. ۱۳۸۰. تهران: دانشگاه شهید بهشتی.
- بازگان، مهدی. ۱۳۴۶. باد و باران در قرآن. قم: دارالفکر.
- بزرگمهری، زهره. ۱۳۸۹. گفت‌وگوی شخصی با محمد‌مهدی عبدالله‌زاده (نوار صوتی). تهران: خانه مهندس بزرگمهری.
- ———. ۱۳۷۱. هنرمندی در معماری. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور.
- پوپ، آرتور. ۱۹۶۵. معماری ایران: پیروزی شکل و رنگ. ترجمه کرامت‌الله افسر. ۱۳۶۵. تهران: بساولی.
- پیرنیا، محمدکریم. ۱۳۵۰. الف. آخوش‌های گرم یا خانه‌های دل. در مجموعه مقالات اولین سمینار مرمت بنایها و شهرهای تاریخی: وجود و آینده مراکز مسکونی تاریخی، دانشکده هنرهای زیبای ویراسته منصور فلامکی، ۱/۱۴-۱۴/۱۴. تهران: بی‌نا.
- ———. ۱۳۶۴. استاد مهندس کریم پیرنیا و اصول معماری سنتی ایران. کیهان فرهنگی، ش. ۳: ۳-۶.
- ———. ۱۳۷۳. الف. استاد مهندس محمدکریم پیرنیا: پیر معماری سنتی ایران. کیهان علمی (برای نوجوانان)، ش. ۸: ۲۹-۴۰.
- ———. ۱۳۷۳. ب. این رشته گسسته را گرهی باید زد. هنرهای زیبای: یادمان استاد محمدکریم پیرنیا، ش. ویژه: ۱۲-۱۸.
- ———. ۱۳۵۲. بنایهای تاریخی هر کشور در حکم شناسنامه‌های فرهنگی است. هنر و معماری، ش. ۱۷: ۵۵-۶۰.
- ———. ۱۳۵۹. به نام پروردگار هستی آفرین. اثر، ش. ۱: ۲-۴.
- ———. ۱۳۵۰. ب. به نام خدا: شناخت هنر ایران. هنر و معماری، ش. ۱۰: ۱۹-۳۰.
- ———. ۱۳۴۷. الف. بیماری بولوار. هنر و مردم، ش. ۳۹-۴۳.
- ———. بی‌تا الف. پنج پایه هنر معماری ایران. دفتر دانش، ش. ۴: ۷۶-۸۱.
- ———. ۱۳۸۱. پیرنیا از زبان پیرنیا. در یادنامه استاد کریم پیرنیا، ویراسته اکبر قلمسیاه، ۲۳-۲۸. یزد: بنیاد مرحوم پیرنیا.
- ———. ۱۳۷۸. الف. تحقیق در معماری گذشته ایران. تدوین غلامحسین معماریان. تهران: دانشگاه علم و صنعت ایران.
- ———. ۱۳۷۱. الف. خانه. در آشنایی با معماری اسلامی ایران، تدوین غلامحسین معماریان، ۱۵۳-۱۹۶. تهران: دانشگاه علم و صنعت ایران.
- ———. ۱۳۷۰. الف. درباره شهرسازی و معماری سنتی ایران. آبادی، ش. ۱: ۴-۱۵.
- ———. ۱۳۷۰. ب. درس‌های دانشکده هنرهای زیبا. نوار صوتی. تهران: دانشگاه تهران.

- \_\_\_\_\_. ۱۳۵۶. درس‌های دانشکده پرديس. نوار صوتی. اصفهان: دانشگاه فارابی، دانشکده پرديس اصفهان.
- \_\_\_\_\_. بی‌تا‌ب. سبک پارتی. مصاحبه تلویزیونی (منتشرنشده). ؟:؟.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۴۷. سبک‌شناسی معماری ایران. باستانشناسی و هنر ایران، ش. ۱: ۴۳-۵۴.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۸۲. سبک‌شناسی معماری ایرانی. تدوین غلامحسین معماریان. تهران: پژوهندۀ.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۶۹. سخنی دربارۀ معماری ایرانی. گفت‌و‌گوی خصوصی با سید عباس معارف و محمدعلی رجبی، تهران: (منتشر نشده، با یگانی شخصی محمدعلی رجبی).
- \_\_\_\_\_. ۱۳۵۷. شیوه‌ها و فنون معماری در ایران. جزوۀ درسی. خبط و تدوین سوسن معتقد و صمد ذواشیاق. ؟:؟.
- \_\_\_\_\_. بی‌تا‌ج. خوابط معماری ایران، مصاحبه تلویزیونی (منتشر نشده). ؟:؟.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۵۵. مردمواری در معماری ایران. فرهنگ و زندگی، ش. ۲۴: ۲۴-۵۶.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۴۹. مسجد جامع فهرج. باستانشناسی و هنر ایران، ش. ۲: ۵-۱۳.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۷۸. مصالح ساختمانی: آزاد، اندوء، آمود. تدوین و تعلیق زهره بزرگمهری. تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۶۲. معماری ایرانی: در محض استاد. نوار تصویری. گفتگوی تلویزیونی به کارگردانی حمید سهیلی. تهران: ؟.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۷۱. ب. معمار ایرانی: میزگرد. نوار تصویری. گفتگوی تلویزیونی اسماعیل میرفخرایی با متخصصان معماری ایرانی، به کارگردانی حمید سهیلی. تهران: ؟.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۶۰. هندسه در معماری ایران (شمارۀ ویژۀ اثر). تدوین زهره بزرگمهری. تهران: سازمان ملی حفاظت آثار باستانی ایرانی.
- \_\_\_\_\_. ۱۳۵۳. هنر دوره متوسطه (خصوصیات معماری ایران). تهران: آموزش و پرورش.
- \_\_\_\_\_. و باقر آیت‌الله‌زاده شیرازی، و محمود ماهرالنقش. ۱۳۵۸. مسجد جامع اصفهان. تهران: موزه رضا عباسی.
- \_\_\_\_\_. و کرامت‌الله افسر. ۱۳۵۰. راه و رباط. تهران: سازمان ملی حفاظت آثار باستانی.
- رایتی مقدم، حسین. ۱۳۸۹. گفتگوی شخصی با محمدمهدی عبداله‌زاده. نوار صوتی. تهران: دفتر کار مهندس رایتی مقدم.
- رهمنا، علی. ۲۰۰۰. مسلمانی در جستجوی ناکجا‌آیاد: زندگینامۀ سیاسی علی شریعتی. ترجمه کیومرث قرقلو. ۱۳۸۱. تهران: گام نو.

- رئیسی نافچی، مهدی. ۱۳۸۸. بازندهی‌شی سبک‌شناسی معماری ایران. مقاله درسی دوره دکتری معماری. تهران: دانشگاه تربیت مدرس.
- صحابی، یدالله. ۱۳۴۶. حلقۂ انسان. تهران: بی‌نا.
- شریعتی، علی. ۱۳۷۵. اسلام‌شناسی: درس‌های ارشاد. گردآوری و تنظیم دفتر تدوین و تنظیم مجموعه آثار معلم شهید دکتر علی شریعتی. تهران: قلم.
- عبداله‌زاده، محمدمهدی. ۱۳۸۹. فرار از مدرسه: بررسی احوال و آثار محمدکریم پیرنیا از منظر تاریخ‌نگاری معماری ایران. پایان‌نامۀ کارشناسی ارشد مطالعات معماری ایران. استاد راهنمای: مهرداد قیومی بیدهندی. تهران: دانشگاه شهید بهشتی، دانشکده معماری و شهرسازی.
- قلمسیاه، اکبر (و.). ۱۳۸۱. یادنامۀ استاد کریم پیرنیا. یزد: بنیاد مرحوم پیرنیا.
- قیومی بیدهندی، مهرداد. ۱۳۸۴. بررسی انتقادی چهار مادر تاریخ‌نامۀ معماری ایران. خیال، ش. ۱۵: ۴-۳۶.
- گلمبک، لیزا و دونالد ویلبر. ۱۹۸۸. معماری تیموری در ایران و توران. ترجمه کرامت‌الله افسر و محمدیوسف کیانی. ۱۳۷۴.
- تهران: سازمان میراث فرهنگی کشور.
- ویلبر، دونالد. ۱۹۶۹. معماری اسلامی ایران در دورۀ ایلخانان. ترجمه عبدالله فریار. ۱۳۶۵. تهران: علمی و فرهنگی.